

PROPOS

AYUNTAMIENTO
DE BENIFAYO



Programa DE LOS FESTEJOS



ORGANIZADOS POR ESTE AYUNTAMIENTO
EN HONOR DE
SANTA BARBARA
PATRONA DE ESTA VILLA

AÑO·1946

del 14 al 24 de Agosto



IMAGEN DE SANTA BARBARA
que se venera en la Iglesia Parroquial de Benifayó

SALUDO

A tí, pueblo de BENIFAYO, van dedicadas estas fiestas que son remanso de paz, explosión de alegría y belleza, reminicencias de nuestro origen árabe y latino, y regocijado descanso de unos días como premio a la fatigosa lucha diaria por la vida.

A vosotros comerciantes, industriales, profesionales; a tí labrador, símbolo de esta tierra, que sabes cincelar con tu arte maravilloso de huertano levantino esta fecunda tierra y de tus manos brotan como juego de magia, el aroma y la policromía de sus jugosos frutos, que recorren España y el mundo pregonando el prestigio de un pueblo creyente y laborioso.

A todos vosotros se dedican estas esplendorosas fiestas que son alma y raza de España, pues sus modestos moradores cuando empuñan el instrumento de trabajo, en España piensan y al murmurar una oración y conmemorar a su Patrona, por España ruegan.

Por ello os invita a adornar, asear e iluminar vuestras casas y calles, agasajar a los forasteros y asistir a todos los actos.

Vuestro Alcalde,

Enrique Galdón

FÁBRICA DE EMBUTIDOS Y DEMÁS
PRODUCTOS DEL CERDO

Vicente Navarro Ibor

GRANDES ESPECIALIDADES

Carretera de Alcira

Teléfono - 69

ASCENSIO SAN FELIX

BAR - CAFE CANARIAS

EXCELENTE CAFE EXPRES

Pida V. un especial - Cerveza, Helados, Tapas variadas
Especialidad en Coñacs y Licores de todas clases.

Un bon picat en la Canariera tindréu, si vols quedar sa-
tisfet demaneu un vitoret

Un chelat de primera en la Canariera.

Cerveza, Nugols, Absenta y tot lo que aplaque la set, en
la Canariera fresquet.

Si es per la matiná

La Canariera estará

Lo mateis que per la nit

Pa deixarte ven servit

RELOJERIA

CABRELLES

COMPOSTURAS GARANTIZADAS

Mayor, 40

Vicente Clérigues

PAQUETERIA - PERFUMERIA - GENEROS DE PUNTO

P. J. Antonio

VICENTE PALMERO

VINOS Y COMIDAS

P. Caudillo

EMILIO MARI

ORDINARIO - TRANSPORTES

Comandante Rovira, 17 - Tel. 8 Benifavó

Linterna, 7 Tel. 10415 - Valencia

JUAN VILLANUEVA

HORNO

ESPECIALIDAD EN TARTAS

Ermita 26

BAR RANCHO GRANDE

Teléfono 28 - Benifayó

Salvador Dasi

Al despedirse de su distinguida clientela en este verano, le dirige su agradecimiento ofreciéndose a beneficio del público en los últimos días, sirviendo sus exquisitos helados a dos pesetas.

VICENTE PALMERO (Hijo)

Al hacerme cargo próximamente de la dirección del **BAR - CAFE, RANCHO GRANDE** de Benifayó, saludando a su distinguida clientela y público en general, ofreciéndome al mismo, con la garantía de un servicio fino, distinguido y esmerado que no dudo tendrá una buena acogida.

MOLINO ARROCERO

**ANTONIO
PONS
SELFAS
EXPORTACION**

Almacén de:

ALUBIAS

CACAHUET

CHUFAS

y demás frutos del país

especialidad en clases selectas

TELEFONO 17

Telegramas: ANPOSEL
BENIFAYO (Valencia)

EUGENIO ROIG

TEJIDOS - NOVEDADES Y ZAPATERIA

Calle Mayor

PELUQUERIA

DE

JOSE M.^a BOLUDA

UN SERVICIO ESMERADO

C. Mayor

FABRICA DE GASEOSAS
HIELO

VICENTE SEGUER

C. Progreso

ALPARGATERIA Y SOMBRERERIA

JOSE FELIU

GRAN SURTIDO EN ZAPATOS, ALPARGATAS,
SOMBREROS Y GORRAS DE BOINA

P. J. Antonio, 11

CONFITERIA Y PASTELERIA

DE

MIGUEL COSTA

Mayor, 3 - Teléf. 70

EDUARDO CAMPOS "EDMA"

PAQUETERIA - PERFUMERIA - GENEROS DE PUNTO

SANTA BARBARA, 18 (Frente Mercado)

COMERCIO DE TEJIDOS

PAÑERIA - SEDERIA - CONFECCIONES Y NOVEDADES

Francisco Duart

Portelles, 10

F.º PERIS FORT

ULTRAMARINOS FINOS

Y TODA CLASE DE COMESTIBLES

A. Domingo, 39

Al propio tiempo que felicita en estas fiestas al pueblo de Benifayó en general, le ofrece el más extenso surtido en



FERRETERIA
DROGUERIA
PERFUMERIA
LOZA Y CRISTAL
BATERIA DE COCINA

recordándoles que en esta casa encontrará lo más selecto en **Barnices y Pinturas** para estas fiestas ya que su surtido es inmenso y lo más exquisito en **Artículos de Regalo y Perfumería**.

NUEVO COMERCIO

JOSE FERRANDO PERIS

Santa Bárbara 6 - Tel. 91 Benifayó

Durante los días de fiesta, esta casa obsequiará a su muy extensa y distinguida clientela.

Programa

OFICIAL DE FIESTAS

DIA 14

Al anochecer, **vuelo general de campanas, disparo de bolas y pasacalle** por la Banda de Cornetas y Tambores del Frente de Juventudes.

En la Iglesia Parroquial, solemnes Vísperas.

DIA 15

Fiesta de Nuestra Señora de la Asunción a cargo de la Obrería y Clavariesas

Al amanecer, **volteo general de campanas, disparo de morteretes y pasacalle** por la expresada Banda y Dulzaineros de la localidad.

A las 11, **Misa solemne** con sermón, en honor de la Asunción de Nuestra Señora, interpretando el Coro Parroquial, "Cum Júbilo" a intención de las Clavariesas y Obrería. Por la noche solemne **PROCESION**.

Por la tarde, en el Trinquete, interesante partido de pelota a mano.

Por la noche, funciones teatrales.

DIA 16

FIESTA EN HONOR DE S. ROQUE

a cargo de la Obrería y Clavariesas

Al amanecer, **disparo de bolas, volteo general de campanas y pasacalle** por los Dulzaineros.

A las 11, **solemne Misa con sermón**, por un elocuente orador sagrado. El Coro Parroquial interpretará la partitura de “**Angelis**” en honor de San Roque a intención de las Clavariesas y Obrería.

Al anochecer, **solemnies Completas y Procesión**, disparaéndose al final una bonita traca de colores.

Por la noche, **gran Concierto** en la Plaza del Caudillo por la laureada Banda de Música de esta localidad.

DIA 17

FIESTA A SAN CAYETANO

por las Clavariesas y Obrería

Al amanecer, **volteo general de campanas y disparo de bolas**.

A las 11, **Misa solemne con sermón**, corriendo la parte musical a cargo del Coro Parroquial que interpretará la partitura de “**Villaseca**”, en honor a San Cayetano, a intención de las Clavariesas y Obrería.

Por la tarde, **gran partido de pelota** en el Trinquete.

Al anochecer, **canto de Completas y solemne Proce-**

sión finalizando con una vistosa traca de colores.

Por la noche, **funciones teatrales** y **Concierto** en la Plaza del Caudillo por la Banda de Música local.

DIA 18

Al mediodía, **vuelo general de campanas** y gran "mascletá".

Por la tarde, en la Plaza de Toros, **CERTÁMEN MUSICAL** organizado por la Sociedad Artístico Musical y patrocinado por el M. I. Ayuntamiento, interpretándose como obra obligada **CAPRICHO ANDALUZ** de Martínez Rucker y un pasodoble de libre elección, concediéndose los siguientes premios: 1.º **1.300** pesetas, 2.º **900** pesetas. Accesit: 1.º **500** pesetas, 2.º **300** pesetas,

El orden de este festejo, se anunciará oportunamente en programa especial.

Al anochecer, anuncio de la fiesta principal con gran **volteo general de campanas**, gran "**DISPARÁ**" y **pasacalle** por la Banda de Cornetas y Tambores del Frente de Juventudes y Banda Artístico Musical.

Por la noche, **gran Concierto** en la Plaza del Caudillo por la Banda Artístico Musical que interpretará un selectísimo programa de su extenso repertorio.

A la 1 de la madrugada, disparo de **Fuegos Aéreos**.

DIA 19

FIESTA EN HONOR
A Nuestra Excelsa Patrona SANTA BARBARA

patrocinada por el M. I. Ayuntamiento

Al amanecer, **disparo de morteretes y "masclets"** vuelo general de campanas y pasacalle por los Dulzaineros, Banda de Cornetas y Tambores del F. de J. y Banda de Música local, que anunciarán al vecindario la aurora del día grande de Benifayó con alegres y marciales dianas.

A las 11, **SOLEMNISIMA MISA a gran orquesta, con sermón** a cargo de un elocuente orador sagrado, en honor de nuestra **Excelsa Patrona SANTA BARBARA.**

Al final de la Misa, **gran DISPARÁ** y hermosa colección de fuegos aéreos por el pirotécnico Sr. Brunchú.

A las 7 de la tarde, en la Plaza del Caudillo **gran Concierto** por la Banda de Música de la localidad.

Al anochecer, solemnes **Completas** en la Iglesia Parroquial y acto seguido **PROCESION GENERAL** en tributo de veneración a nuestra Patrona, presidida por el M. I. Ayuntamiento.

Al final de la Procesión, el pirotécnico Sr. Brunchú deleitará a la concurrencia con el disparo de una selecta colección de fuegos fugitivos.

A la 1 de la madrugada, disparo de estupendo **Castillo** de fuegos artificiales por el pirotécnico Sr. Brunchú.

DIA 20
FIESTA EN HONOR
A LA DIVINA AURORA
patrocinada por los Clavarios

Al amanecer, **volteo general de campanas y gran "mascletá"**.

Alas 8, **gran pasacalle** por la Banda de Música y **"Entrá de la Murta"**

A las 10'45, acompañamiento de los Clavarios a la Iglesia.

A las 11, **SOLEMNE MISA en honor a la DIVINA AURORA**, con sermón a cargo de un elocuente panegirista y **gran orquesta**, a intención de los Clavarios.

Al finalizar la Misa, disparo de 1.000 morteretes, 1.000 metros de traca y gran bombardeo aéreo.

A las 20, **gran Concierto** por la Banda Artístico Musical, interpretando selecto programa de su extenso repertorio.

A las 22'30, canto de **Completas y solemne PROCESSION GENERAL**, en la que los Clavarios harán gala de su desprendimiento en homenaje a la Divina Aurora.

A la 1 de la madrugada, **disparo de Fuegos Aéreos**.

DIA 21

Al mediodía, en la Plaza del Caudillo, divertidas Cucañas, Pato y otras diversiones.

Por la tarde, gran Carrera ciclista, Circuito Benifayó - Almusafes - Marcelina - Benifayó a 25 vueltas, para aficionados y cuartas categorías.

Por la noche, gran Verbena organizada por los Clavarios de la Divina Aurora, concediéndose valiosos premios a la mejor pareja, mejor mantón, artístico peinado y mejor conjunto. Finalizará con una traca de colores.

DIA 22

Al mediodía, en la Plaza del Caudillo, divertidas Cucañas, Carreras de sacos, Pato, elevación de Globos aerostáticos y concurso de recogida, concediéndose valiosos y bonitos premios.

Por la tarde, grandes pruebas de Atletismo: Carrera Circuito Benifayó a 4 vueltas, con una distancia de 1.500 metros por vuelta.

Por la noche, gran Verbena organizada por el Ayuntamiento, concediéndose valiosos y bonitos regalos.

DIA 23

Al mediodía, divertidas Cucañas y otros festejos cómicos en la Plaza del Caudillo.

Por la tarde Carreras de cintas en trampolín, con bonitos premios.

Por la noche, gran Verbena organizada por el Ayuntamiento.

DIA 24

Por la noche, en la Plaza del Caudillo gran Concierto por la Banda de Música local y disparo de una bonita traca de colores como fin de fiestas.

Benifayó 24 Julio 1946

El Alcalde,

Enrique Galdón

El Secretario,

Alfredo Blasco

FABRICA DE NEVERAS METALICAS



MARCA REGISTRADA

RAMIRO MIRALLES

LA MAS

PERFECTA

LA PREFERIDA

POR TODOS

NUEVA, 46

BENIFAYO
(VALENCIA)



ULTRAMARINOS

GALVE

FELICITA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA

Y LES DESEA FELICES FIESTAS

San Vicente, 40

TALLER RADIOELECTRICO

DOTADO DE MODERNISIMO INSTRUMENTAL DE

PRECISION DE

LEANDRO ALEPUZ CAMPOS

TECNICO DEL SERVICIO OFICIAL INVICTA
PARA LA REGION LEVANTINA

Prado, 21 - Teléfono 58

CAFE MUSICAL

Francisco Villalba.

ESPECIALIDAD EN CAFE

PASCUAL MARTINEZ

CARNICERIA

Caballeros, 74

VENTA Y REPARACION DE BICICLETAS
DE TODAS MARCAS.

ACCESORIOS PARA LAS MISMAS

JULIO DUART

P. Caudillo, 6 - Tel. 101

BAR GINER

ESPECIALIDAD EN CAFE Y REFRESCOS

CARMELO URIOS

CARNICERIA

J. Morote

CARMELO GOMEZ MARZAL

CARNICERIA

Plaza del Caudillo

JOAQUIN CALVO

CARNICERIA Y TOCINERIA

C. NUEVA

Tintorería URI

TINTE Y LIMPIEZA DE ROPA.

LUTOS EN DOCE HORAS

Santa Bárbara, 2

FRUTERIA Y VERDULERIA

LA GLORIA

CARNES DE PLUMA

Bernardino Serrano

GLORIETA, 1 y PROGRESO, 1

RICARDO GAS MARTINEZ

COMERCIO DE TEJIDOS

Comandante Rovira, 2

E. TORRES
SASTRE

P. J. ANTONIO, 9 - BENIFAYO

CASA CENTRAL: RIBERA, 19 VALENCIA (Frente al Cine Capitol)

COMERCIO DE TEJIDOS

HIJO de F.^{co} Alepuz

C. MAYOR

Enrique Aleixandre

CARNICERIA

C. SAN VICENTE

ROBERTO ZAFRA

COMERCIO

C.^{te} Rovira, 23

VICENTE FORT MONTRULL

INSTALACIONES ELECTRICAS

REPARACIONES DE PLANCHAS Y HORNILLOS

Comandante Rovira, 23

BAR CHICOTE

MANUEL FERNANDEZ

CAFE Y REFRESCOS

C.^{te} Rovira, 1

Vicente Rubio

TALLER DE RELOJERIA

Mayor, 22

FRANCISCO ROSA

PAQUETERIA - NOVEDADES

Mayor, 17

DROGUERIA FRANCISCO MARTI

GRANDES SURTIDOS EN PERFUMES

Y PINTURAS PARA FIESTAS

PORTELLES, 49

MARIA MAS GRAU

PAQUETERIA - PERFUMERIA - NOVEDADES

En esta Casa encontrará Vd. cuantos artículos deseé con la máxima garantía

P. J. Antonio, 4

FRANCISCO ROVIRA BELTRAN

ESPECIALIDAD EN CIRIOS PARA

PROCESIONES

SE RECIBEN ENCARGOS DE CIRIOS RIZADOS

Ermita, 1

LEOPOLDO URIOS

CARNICERIA
ESPECIALIDAD EN EMBUTIDOS

C. Mayor

COMERCIO DE TEJIDOS

Vicente Clérigues Alepuz

P. J. Antonio

ULTRAMARINOS Y SALAZONES

Gosp y Clérigues

P. Caudillo, 5 y Mercado, palco núm. 12

TEJIDOS - ABONOS

VICENTE JOANES

Mayor, 4 y 34

VINICOLA SEGUER

Teléfonos 5, 31, 34, y 75

DESTILERIA DE LICORES COMPUESTOS

Y ANISADOS

F.º Duart Lerma

Fábrica: Ermita, 28

Despacho: P. del Caudillo, 6 - Teléf. 52

Café - Bar Peña Deportes

F.º DUART LERMA

CAFE EXPRES VINO Y LICORES DE TODAS MARCAS

VENTAS AL POR MAYOR Y DETALL

P. del Caudillo - Tel. 52

PELUQUERIA PARA SEÑORAS "VINCIT"

SEÑORAS... SEÑORITAS... No se deje engañar por personas inexpertas en la que a veces causan transtornos inolvidables. Vicente conservará su belleza, haciendo desaparecer sus canas con sus famosos tintes.

Permanentes garantizadas, pudiéndose servir con la auténtica SOLRIZA

Progreso, 1

TALLER DE HERRERIA Y CERRAJERIA

HIJO DE MARCOS GREUS

CONSTRUCCION Y REPARACION DE HERRAMIENTAS
AGRICOLAS, BOMBAS Y MAQUINARIA

Comandante Rovira, 16

COMERCIO LA PALMA

V. da de ARCADIO GUILLEN

EXPENDIDURIA OFICIAL DE ARTICULOS DE CAZA Y EXPLOSIVOS.- GRAN VARIEDAD DE CIRIOS PARA ESTAS FIESTAS

P. del Caudillo, 2

PISTA ALMUSALES CINE DE VERANO
GRANDES BAILES
FORMIDABLES PROGRAMAS

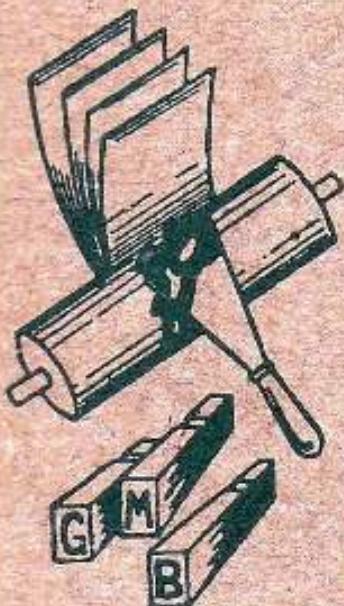
EXCELENTE SERVICIO DE BAR

Empresa GASCO Espectáculos

Ofrecerá en sus locales DORADO Y PIÑANA en la temporada 1946-47, las magníficas superproducciones en tecnicolor

El lago de mis ensueños.- Sudán.- El ladrón de Tánger.-
Misterio en la Ópera.- Noches en el Paraíso.- Revuelta en
la India.- El fantasma de la Ópera.- Tifón.- La salvaje blan-
ca.- Alma zingara.- Una mujer en la penumbra.- La ruta del
Este.-

Y las emocionantes películas de Serie (2 jornadas)
El Imperio fantasma.- La mano que aprieta.- Colmillos
vengadores.- La flecha del terror.- La moneda rota.



IMPRENTA Y PAPELERIA

Machi

GRAN SURTIDO EN LIBROS Y MATERIAL
ESCOLAR PARA EL PROXIMO CURSO

F. Climent, 2 - BENIFAYO

DROGUERIA Y PERFUMERIA VICENTE MARI



DROGAS
COLORES
Y BARNICES
artículos para pintores
PERFUMES
Y TINTURAS
PARA EL CABELLO

CONCESIONARIO
DE



La mejor Permanente



MASAJE FACIAL KA-MEL

PARA SU BEBE TALCO KA-MEL

C. NUEVA, 24 TEL. 76 - BENIFAYO